

Luft-Heizgeräte

Einbau-Anweisung

HL 2011
HL 2012 (TRS)

IDENT-NR. 776820 Printed in Germany 6/8806 Druck: Treiber-Offset, München

Webasto
Schiebedächer · Standheizungen · Klimaanlage

Webasto AG Fahrzeugtechnik · D-8035 Stockdorf
Postf. 80 · Tel. (089) 85794-0 · Telefax 089-85794448
Telex 523647 webas d · Teletex 898373 = webasto

6/1988

Webasto
Schiebedächer · Standheizungen · Klimaanlage

Inhaltsübersicht:

Seite

| | |
|--------------------------------------------------|-------|
| 1. Verwendung des Heizgeräts | 3 |
| 2. Technische Daten | 3 |
| 3. Betrieb und Arbeitsweise | 4 |
| 4. Mechanischer Einbau | 5-9 |
| 5. Elektrische Anschlüsse | 10-14 |
| 6. Wichtige Hinweise | 15 |
| 7. Gesetzliche Bestimmungen für den Einbau | 16 |

7. Gesetzliche Bestimmungen für den Einbau

Für die Prüfung des Heizgeräts nach §§ 19, 20 oder 21 StVZO sind in erster Linie folgende Bestimmungen zu beachten (§ 22a StVZO):

7.1

Die Prüfung erfolgt unter **Vorlage** der Betriebsanleitung und der Einbauanweisung des Herstellers.

7.2

Das Jahr der ersten Inbetriebnahme muß auf dem **Fabrik-schild** des Heizgeräts dauerhaft gekennzeichnet werden.

7.3

Heizluftansaugöffnungen müssen so angeordnet sein, daß unter normalen Betriebsbedingungen ein Ansaugen von Abgasen des Fahrzeugmotors und des Heizgeräts nicht zu erwarten ist. Die Entnahme der Brennluft aus dem Fahrgastraum des Fahrzeugs ist nicht gestattet.

7.4

Abgasleitungen müssen so verlegt sein, daß das Eindringen von Abgasen in das Fahrzeuginnere nicht zu erwarten ist. Betriebswichtige Teile des Fahrzeugs dürfen in ihrer Funktion nicht beeinträchtigt werden. Kondensatsammungen in der Abgasleitung müssen unmittelbar abgeführt werden, wenn erforderlich, ist die Anbringung einer Kondensatablaufbohrung zulässig.

7.5

Elektrische Leitungen, Schalt- und Steuergeräte des Heizgeräts müssen im Fahrzeug so angeordnet sein, daß ihre einwandfreie Funktion unter normalen Betriebsbedingungen nicht beeinträchtigt werden kann.

7.6

Für das Verlegen von **Kraftstoffleitungen** und den Einbau zusätzlicher **Kraftstoffbehälter** sind die §§ 45 und 46 StVZO einzuhalten. Daraus das Wichtigste:

Kraftstoffleitungen sind so auszuführen, daß Verwindungen des Fahrzeugs, Bewegungen des Motors und dergleichen keinen nachteiligen Einfluß auf die Haltbarkeit ausüben. Sie müssen gegen mechanische Beschädigung geschützt sein. Kraftstoffführende Teile sind gegen betriebsstörende Wärme zu schützen und so anzuordnen, daß abtropfender oder verdunstender Kraftstoff sich weder ansammeln noch an heißen Teilen oder an elektrischen Einrichtungen entzünden kann.

Bei Kraftomnibussen dürfen Kraftstoffleitungen und Kraftstoffbehälter nicht im Fahrgast- oder Führerraum liegen. Kraftstoffbehälter müssen bei diesen Fahrzeugen so angeordnet sein, daß bei einem Brand die Ausstiege nicht unmittelbar gefährdet sind. Die Förderung des Kraftstoffs darf nicht durch Schwerkraft oder Überdruck im Kraftstoffbehälter erfolgen.

7.6.1

Einbauvorschrift für **Webasto-** Brennstoff-Behälter für die Brennstoff-Versorgung von Luftheizgeräten in Fahrzeugen.

7.6.1.1

Bei Kraftomnibussen ist der Einbau im Fahrgast- oder Führerraum nicht zulässig.

7.6.1.2

Der Brennstoffeinfüllstutzen darf bei keinem Fahrzeug innerhalb des Fahrgast- oder Führerraums liegen.

7.6.1.3

Brennstoffbehälter für Vergaserkraftstoff dürfen nicht unmittelbar hinter der Frontverkleidung des Fahrzeugs liegen. Sie müssen so vom Motor getrennt sein, daß auch bei Unfällen eine Entzündung des Kraftstoffs nicht zu erwarten ist. Das gilt nicht für Zugmaschinen mit offenem Fahrersitz.

7.6.1.4

Alle im Webasto-Zubehörcatalog angebotenen Brennstoffbehälter sind für einen maximalen Betriebsdruck von 0,15 bar Überdruck geeignet.

7.6.1.5

Alle im Webasto-Zubehörcatalog angebotenen Brennstoffbehälter werden in der Fertigung einzeln einer Druckprüfung von mindestens 0,3 bar Überdruck unterzogen.

7.6.1.6

Die Brennstoffbehälter müssen entweder mit einem belüfteten Verschluß versehen oder auf andere Weise (Belüftungsleitung) belüftet sein.

7.6.1.7

Es dürfen nur Verschlußdeckel verwendet werden, die der DIN 73 400 entsprechen.

7.7

Der jeweilige **Betriebszustand** des Heizgerätes (mind. ein- oder ausgeschaltet) muß leicht erkennbar sein.

7.8

Bei Verwendung einer **Zeitschaltuhr** darf die maximale Laufzeit des Heizgerätes höchstens eine Stunde betragen.

7.9

Der **nachträgliche Einbau** des Heizgerätes ist von einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer (TÜV) gemäß § 19 Abs. 2 StVZO zu überprüfen. Mit diesem Gutachten ist bei der Verwaltungsbehörde (Kraftfahrzeug-Zulassungsstelle) eine neue Betriebserlaubnis für das Fahrzeug zu beantragen.

7.10

Für Heizgeräte in Fahrzeugen, die nicht der StVZO unterliegen ist, soweit anzuwendende Vorschriften bestehen, eine Abnahme durch die jeweils zuständige Prüfstelle erforderlich. (Siehe auch Punkt 6.3)

Einbauanweisung

Luft-Heizgeräte

HL 2011

HL 2012 (TRS)

Hinweis: In Fahrzeugen zum Transport gefährlicher Güter ist das Heizgerät HL 2012 zu verwenden. Für den Einbau von Heizgeräten in Fahrzeuge zum Transport gefährlicher Güter müssen zusätzlich zur StVZO die Anforderungen der TRS 002 und TRS 003 (Technische Richtlinien zur Gefahrgut-Verordnung Straße) erfüllt werden.

siehe Techn. Mitteilung
E 3-5.7

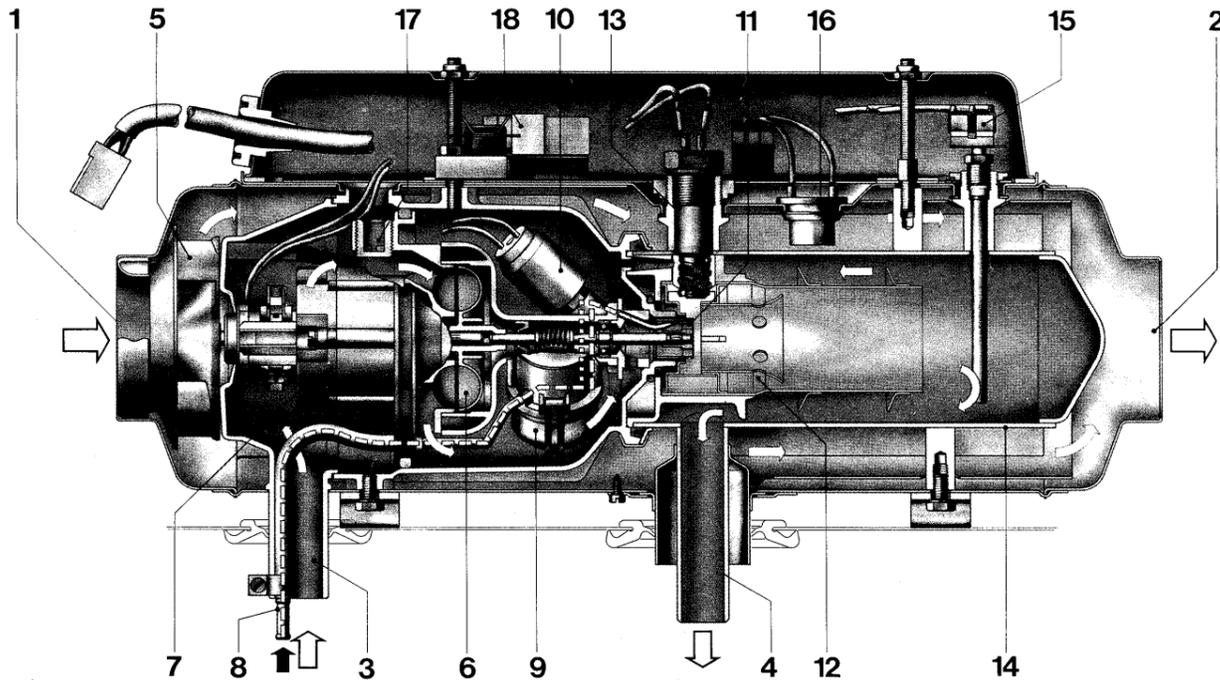


Bild 1:

WEBASTO - LUFT-HEIZGERÄT HL 2011 / HL 2012

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1 Heizerlufteintritt | 10 Magnetventil |
| 2 Heizerluftaustritt | 11 Rotationszerstäuber |
| 3 Brennlufteintritt | 12 Brennkammer |
| 4 Abgasaustritt | 13 Glühkerze |
| 5 Heizerluftgebläse | 14 Wärmeübertrager |
| 6 Brennluftgebläse | 15 Brennwächthermostat |
| 7 Motor | 16 Temperatursicherung |
| 8 Brennstoffanschluss | 17 Brennluft - Einstellschraube |
| 9 Brennstoffpumpe | 18 Elektr. Steckverbindung |

Änderungen vorbehalten.

6. Wichtige Hinweise

6.1

Im Geltungsbereich der StVZO besteht für das Luftheizgerät HL 2011/HL 2012 vom Kraftfahrt-Bundesamt eine Allgemeine Bauartgenehmigung mit dem amtlichen Prüfzeichen S 147.

6.2

Der Einbau des Heizgeräts erfolgt nach der Einbauanweisung des Herstellers.

6.3

Bei Verwendung des Heizgerätes in Sonderfahrzeugen (**z.B. Fahrzeuge zum Transport gefährlicher Güter**) oder in Fahrzeugen, die nicht der StVZO unterliegen (**z.B. Schiffe**), sind die dafür zum Teil regional geltenden Vorschriften einzuhalten.

6.4

Das Heizgerät darf nicht im Führer- oder Fahrgastraum von Kraftomnibussen eingebaut werden. Soll das Heizgerät dennoch eingebaut werden, muß der Einbauraum zum Fahrzeuginnenraum dicht abgeschlossen und von außen ausreichend belüftet sein.

6.5

Bei Einbau des Heizgeräts in Räumen, in denen sich Personen aufhalten, dürfen die Verbrennungsluft-, die Abgas- und Brennstoffleitungen keine lösbaren Verbindungen aufweisen. Alle nach außen führenden Leitungen müssen am Durchbruch spritzwasserdicht verlegt sein.

6.6

Bei Elektroschweißarbeiten am Fahrzeug ist das Hauptstromkabel von der Fahrzeugbatterie zu lösen und an Masse zu legen (zum Schutz des elektronischen Steuergerätes).

6.7

An Tankstellen und Tankanlagen muß das Heizgerät ausgeschaltet sein.

6.8

Das Heizgerät darf nicht, auch nicht mit Zeitvorwahl, in geschlossenen Räumen, wie Garagen oder Werkstätten, ohne Abgasabsaugung betrieben werden.

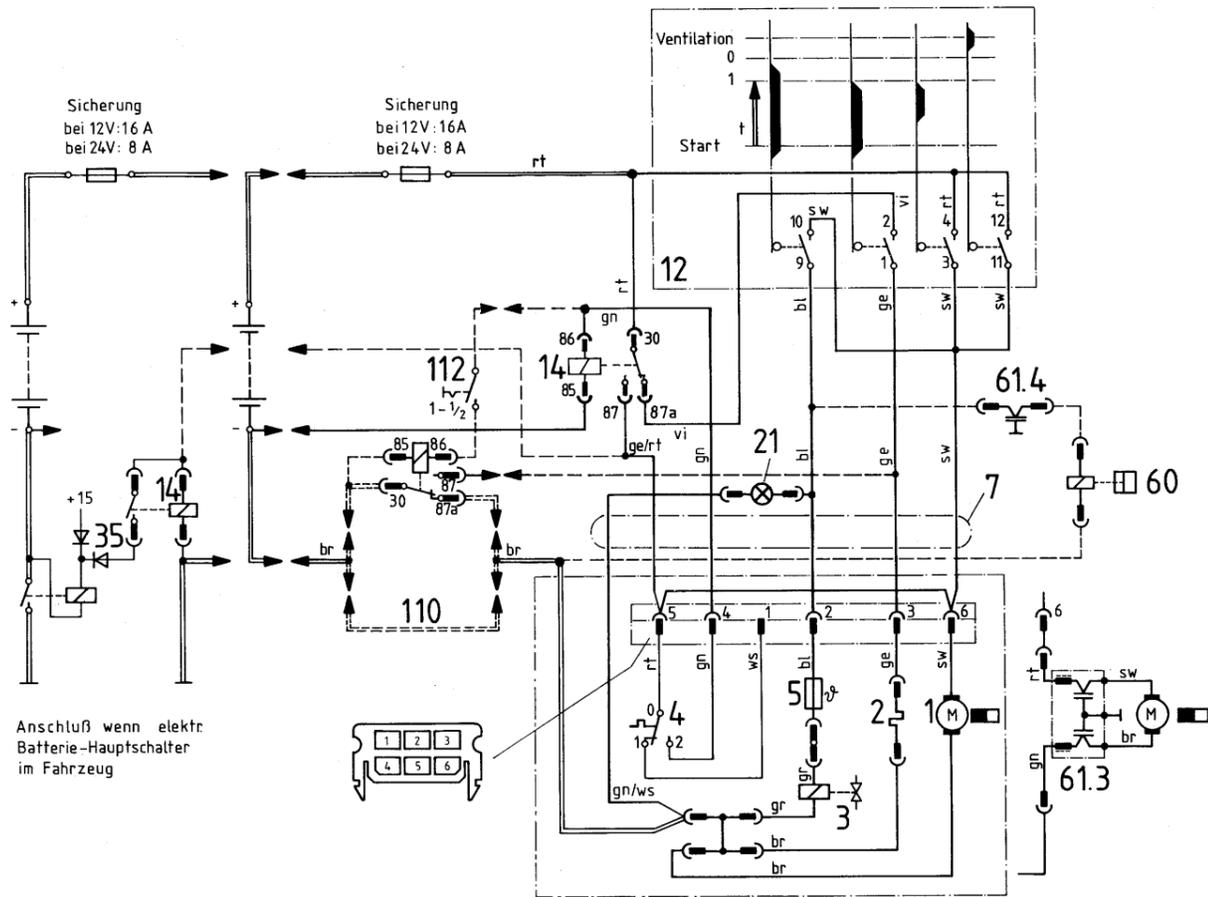
6.9

Im Bereich des Steuergerätes darf eine Lagertemperatur von + 85°C nicht überschritten werden (z.B. bei Lackierarbeiten am Fahrzeug).

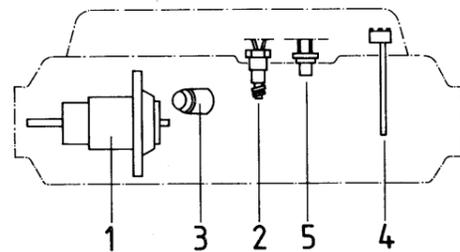
6.10

Der Wärmeübertrager des Luftheizgeräts ist höchstens 10 Jahre verwendbar und muß danach vom Hersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten durch ein Originalteil ersetzt werden. Das Heizgerät ist dann mit einem Schild zu versehen, welches das Verkaufsdatum des Wärmeübertragers und das Wort „Originalersatzteil“ trägt.

Bild 9: Anlaßschaltung für Luftheizgerät HL 2011, 12 und 24 Volt
C 8011 - 2000 - 0021



Anschluß wenn elektr. Batterie-Hauptschalter im Fahrzeug



| | Pos. | Benennung | Bemerkung |
|----------------------|------|--------------------------------|----------------------------------------|
| Grundausrüstung | 1 | Motor | am Heizgerät montiert |
| | 2 | Glühkerze | |
| | 3 | Magnetventil | |
| | 4 | Brennwächthermostat | |
| | 5 | Temperatursicherung | |
| auf Wunsch lieferbar | 7 | Kabelbaum | lose Lieferteile |
| | 12 | Anlaßschalter | |
| | 14 | Relais | |
| | 21 | Leuchte grün (Betriebsanzeige) | |
| auf Wunsch lieferbar | 14 | Relais | für Betrieb mit Batterie-Hauptschalter |
| | 35 | Diodenkapsel | |
| | 60 | El. Brennstoffpumpe | nur bei Bedarf |
| | 61.3 | Entstörersatz | |
| auf Wunsch lieferbar | 61.4 | Entstörkondensator | für Vollast-Schaltung |
| | 110 | Brücke | |
| auf Wunsch lieferbar | 112 | Schalter | für Teillast |
| | | Relais | |

| Cable colours Couleurs des cables colori dei cavi | | | |
|---------------------------------------------------------|--------|--------|-----------|
| bl | blue | bleu | blu |
| br | brown | brun | marrone |
| ge | yellow | jaune | giallo |
| gn | green | vert | verde |
| rt | red | rouge | rosso |
| sw | black | noir | nero |
| ws | white | blanc | bianco |
| gr | grey | gris | grigio |
| vi | violet | violet | violetto |
| or | orange | orange | arancione |

| Cable cross sections Sections des conducteurs sezioni dei cavi | | | |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------|--|--|
| < 7,5 m | 7,5 ... 15m | | |
| 0,75 mm ² | 1,5 mm ² | | |
| 1,5 mm ² | 2,5 mm ² | | |
| 2,5 mm ² | 4 mm ² | | |
| 4 mm ² | 6 mm ² | | |

1. Verwendung des Heizgerätes

Das Luftheizgerät HL 2011/HL 2012 dient zum Beheizen des Innenraumes von Fahrzeugen und zum Entfrostern der Windschutzscheiben. Es arbeitet unabhängig vom Fahrzeugmotor und kann sowohl für Fahrzeuge mit wasser- als auch mit luftgekühltem Motor verwendet werden. Der Betrieb des Heizgerätes kann jedoch auch mit einem separat installierten Heizsystem erfolgen.

Erfolgt der Einbau des Heizgerätes in ein Fahrzeug, wird es an den Kraftstoffbehälter und die elektrische Anlage des Fahrzeuges angeschlossen. Die nachstehende Einbauanweisung ist allgemeiner Art und muß auf die Einbaueigenheiten des jeweiligen Fahrzeugtyps sinngemäß übertragen werden.

2. Technische Daten

Die folgenden technischen Daten verstehen sich, soweit keine Grenzwerte angegeben sind, mit den bei Heizgeräten

üblichen Toleranzen von ca. ± 10% bei einer Umgebungstemperatur von + 20°C.

| Heizgerät | | HL 2011/2012 | | | |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|-----------|-------------------|-----------|
| Prüfzeichen | | ~S147 | | | |
| | | Vollast | | Teillast | |
| Wärmestrom | kw | 2,3 (2000 kcal/h) | | 1,6 (1400 kcal/h) | |
| Brennstoff | | Dieselkraftstoff oder Heizöl EL | | | |
| Brennstoffverbrauch | kg/h | 0,25 | | 0,19 | |
| Nennspannung | V | 12 | 24 | 12 | 24 |
| Betriebsspannung | V | 10 ... 14 | 20 ... 28 | 10 ... 14 | 20 ... 28 |
| Nennleistungsaufnahme mit Automatikschaltung mit Anlaßschaltung | W | 50 | | 40 | |
| | W | 45 | | 35 | |
| zulässige Umgebungstemperatur: Heizgerät und Steuergerät | °C | -40 ... +60 | | -40 ... +60 | |
| Volumenstrom der Heizluft | m ³ /h | 65 | | 50 | |
| gegen einen Druck | mbar | 1,0 | | 0,6 | |
| CO ₂ im Abgas | Vol.-% | 10,5 ... 12,0 | | 10,5 ... 12,0 | |
| CO im Abgas | Vol.-% | 0,2 max. | | 0,2 max. | |
| Rußzahl nach Bosch | | < 4,0 | | < 4,0 | |
| Abmessungen Heizgerät (Tol. ± 2 mm) | mm | 440 Länge | | 440 Länge | |
| | | 160 Breite | | 160 Breite | |
| | | 192 Höhe | | 192 Höhe | |
| Abmessungen Steuergerät | mm | 120 Länge | | 120 Länge | |
| | | 105 Breite | | 105 Breite | |
| | | 40 Höhe | | 40 Höhe | |
| Gewicht inkl. Steuergerät | kg | 7 | | 7 | |

Elektrische Bauteile:

Steuergerät, Motor, Magnetventil, Vorwähluhr (digital), Glühkerze und Röhrenlampe sind entweder für 12 oder 24

Volt ausgelegt. Die Bauteile Brennwächthermostat, Temperatursicherung und Schalter sind bei 12 und 24 Volt-Heizgeräten gleich.

3. Betrieb und Arbeitsweise

Ein- und Ausschalten erfolgt wahlweise mit Schalter oder Vorwahluhr (digital) in Verbindung mit Automatikschaltung, bzw. mit Anlaßschaltung. Zur Überwachung des Betriebes ist in der Vorwahluhr (digital) bzw. separat eine Betriebsanzeigeleuchte vorhanden. Bei Automatikschaltung kann zur Temperaturregelung zusätzlich ein Raumthermostat eingebaut sein.

Das Heizgerät HL 2011/HL 2012 ist auch für Ventilationsbetrieb verwendbar.

Eine Voll- und Teillastregelung des Heizbetriebes ist bei entsprechender Ausrüstung möglich (siehe Automatik- und Anlaß-Schaltplan).

3.1 Einschalten (Bild 1)

Bei **Automatikschaltung** leuchtet mit dem Einschalten die Betriebsanzeigeleuchte auf und die Vorglühlung wird in Betrieb gesetzt. Nach Ablauf der Vorglühzeit von ca. 60 Sekunden werden das Magnetventil (10) und der Elektromotor (7) mit den daran angekoppelten Bauteilen Brennstoffpumpe (9), Heizluftgebläse (5) und Brennluftgebläse (6) mit Rotationszerstäuber eingeschaltet.

Bei **Anlaßschaltung** wird mit dem Drehen des Anlaßschalters auf Stellung „Start“ die Vorglühlung in Betrieb gesetzt. Nach Ablauf der Vorglühzeit von ca. 60 Sekunden leuchtet die Betriebsanzeigeleuchte auf und das Magnetventil (10) sowie der Elektromotor (7) mit den daran angekoppelten Bauteilen werden eingeschaltet.

Die Brennstoffpumpe (9) fördert Brennstoff über das Magnetventil zum Zerstäuber, durch dessen Rotationsbewegung der Brennstoff fein zerstäubt und mit der vom Brennluftgebläse geförderten Luft so vermischt wird, daß ein zündfähiges Brennstoff-Luftgemisch vorliegt. Dieses Brennstoff-Luftgemisch wird durch die eingeschaltete Glühkerze gezündet, die nur zum Start in Tätigkeit gesetzt ist.

Bei Automatikschaltung schaltet der Brennwächthermostat (15) die Glühkerze bei ordnungsgemäßer Verbrennung aus, wenn der Kontakt des Brennwächthermostaten vor Ablauf der Sicherheitszeit geschlossen hat. Bei der Anlaßschaltung erfolgt die Glühabschaltung ebenfalls selbsttätig durch den Anlaßschalter.

Wenn keine ordnungsgemäße Verbrennung erfolgt, schaltet das Heizgerät bei Automatikschaltung nach ca. 120 Sekunden aus. Bei Anlaßschaltung erfolgt die Störausschaltung nach ca. 150 Sekunden. Ebenso erfolgt eine Störausschaltung bei Überhitzung des Heizgerätes durch die Temperatursicherung (16), und bei Unterbrechung der Brennstoffzufuhr während des Heizbetriebes durch den Brennwächthermostat (15).

3.2 Heizbetrieb (Bild 1)

Während des Betriebes durchstreichen die Verbrennungsgase den Wärmeübertrager (14). Dabei wird die Verbrennungswärme an die Wandungen des Wärmeübertragers abgegeben und von der Heizluft, die vom Heizluftgebläse gefördert wird, aufgenommen und an den Fahrzeuginnenraum weitergeleitet.

Die Steuerung (Ein-/Ausbetrieb) des Heizgerätes erfolgt von Hand oder durch einen zusätzlich angebrachten Thermostaten. Regelt ein Thermostat die Temperatur, wird das Heizgerät nach dem Einschalten bei Erreichen der eingestellten Temperatur mit Nachlauf ausgeschaltet, wobei die Betriebsanzeigeleuchte weiterleuchtet. Ein neuer Start kann durch den Thermostaten erst eingeleitet werden, wenn der untere Schalter des Brennwächthermostaten erreicht ist.

3.3 Teillastbetrieb (Bild 1)

Wünscht man während des Heizbetriebes verminderte Heizleistung, wird bei entsprechend ausgeführter Schaltung der „Voll-Teillast“-Schalter auf Teillast (1/2) gestellt. Damit wird über ein Relais die Glühkerze (13) als Vorwiderstand des Motors (7) zugeschaltet. Durch den Spannungsabfall an der Glühkerze (13) sinkt die Drehzahl des Motors (7) und entsprechend die Heizleistung.

Während des Startvorganges ist die Teillastschaltung unwirksam. Das Heizgerät startet selbsttätig unter Vollast. Erst nach Erreichen der ordnungsgemäßen Verbrennung und Schließen des Kontaktes des Brennwächthermostaten (15) vor Ablauf der Sicherheitszeit schaltet das Relais auf Teillast.

3.4 Ausschalten

Mit dem Ausschalten des Heizgerätes schließt das Magnetventil die Brennstoffzufuhr, wodurch die Verbrennung beendet wird. Der Motor und die angekoppelten Bauteile Brennstoffpumpe, Heizluftgebläse und Brennluftgebläse laufen jedoch solange weiter (Nachlauf) bis der Wärmeübertrager abgekühlt ist und der Brennwächthermostat den Motor ausschaltet. Die Betriebsanzeigeleuchte erlischt. Das Heizgerät ist außer Betrieb.

Ein Wiedereinschalten des Heizgerätes ist während des Nachlaufes zulässig.

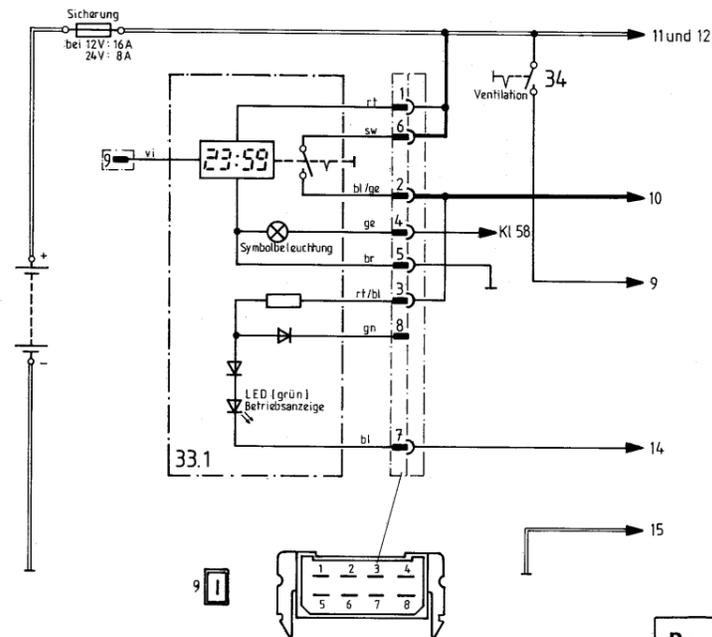
3.5 Ventilationsbetrieb

Für Automatikschaltung: Den Schalter auf „Ventilation“ stellen. Der Motor mit Heizluftgebläse wird eingeschaltet. Die Betriebsanzeigeleuchte leuchtet nicht auf.

Für Anlaßschaltung: Durch Drehen des Anlaßschalters auf die Stellung „Ventilation“ wird der Motor mit Heizluftgebläse eingeschaltet. Die Betriebsanzeigeleuchte leuchtet nicht auf.

Anwendungsbeispiel 2

Betrieb mit Vorwahluhr (digital) ohne Batterie-Hauptschalter



Gilt nur in Verbindung mit Automatik-Schaltung (siehe Bild 8)

Mit der Vorwahluhr, Pos. 33.1, kann das Heizgerät direkt betrieben, aber auch bis zu ~24h vorgewählt werden.

Die Vorwählzeit beträgt max. 23h 59min. Die Einschaltdauer ist hierbei auf 1h begrenzt.

Bei Direktbetrieb (Soforthheizung) ist die Einschaltdauer vom Anschluß 9 abhängig.

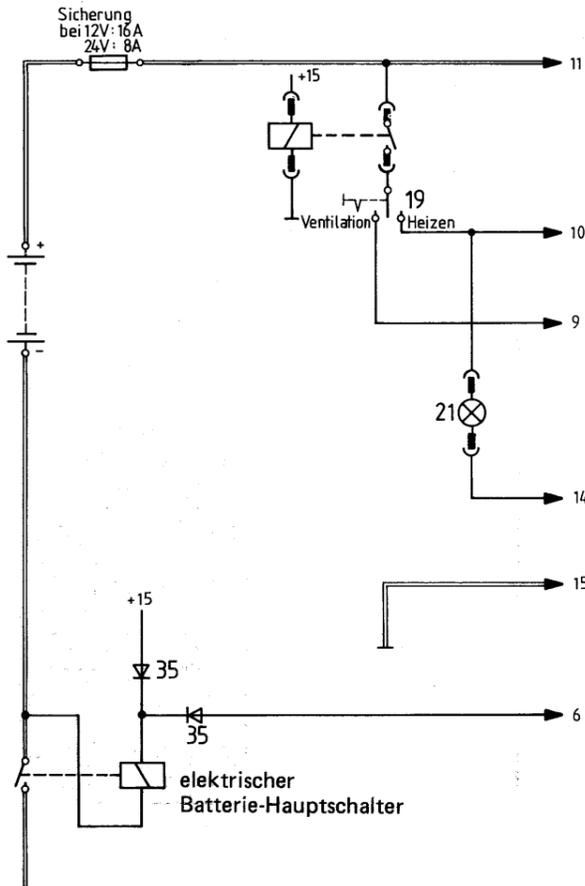
- Ist an Nr. 9 kein Plus-Potential vorhanden: Einschaltdauer max. 59 min.
- Ist an Nr. 9 ein Plus-Potential vorhanden: Einschaltdauer unbegrenzt.
- Wird während des Heizbetriebes das Plus-Potential von Nr. 9 entfernt, ist die weitere Einschaltdauer abhängig von der vorangegangenen Laufzeit. War die vorangegangene Einschaltdauer weniger als 1 Stunde, bleibt das Heizgerät bis zum Ablauf der Stunde eingeschaltet. War die vorangegangene Einschaltdauer länger als 1 Stunde, erfolgt sofortige Ausschaltung.

Einbau und Bedienung der Vorwahluhr:
1523 – siehe Techn. Mitteilung E 2–10
1522 – siehe Techn. Mitteilung E 2–11

| Pos. | Benennung | Bemerkung |
|------|---------------------|--------------------|
| 33.1 | Vorwahluhr, digital | für Vorwählbetrieb |
| 34 | Schalter, 1polig | für Ventilation |

Anwendungsbeispiel 4

Betrieb mit elektrischem Batterie-Hauptschalter

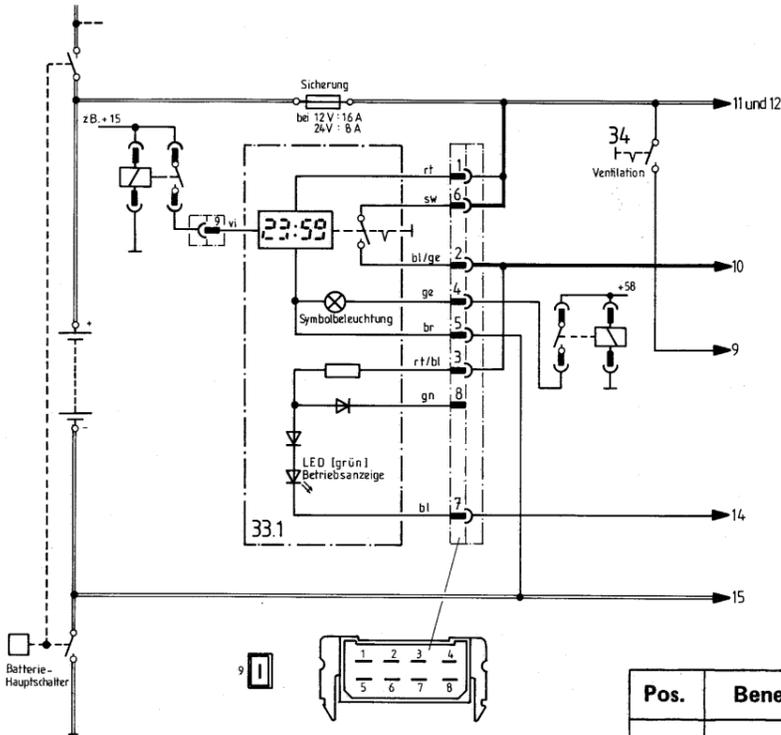


Gilt nur in Verbindung mit Automatik-Schaltung (siehe Bild 8)

| Pos. | Benennung | Bemerkung |
|------|-----------|-----------|
| 35 | Diode | |

Anwendungsbeispiel 1

Betrieb mit Vorwahluhr (digital) und Batterie-Hauptschalter



Gilt nur in Verbindung mit Automatik-Schaltung (siehe Bild 8)

Mit der Vorwahluhr, Pos. 33.1, kann das Heizgerät direkt betrieben, aber auch bis zu ~24h vorgewählt werden.

Die Vorwählzeit beträgt max. 23h 59min. Die Einschaltdauer ist hierbei auf 1h begrenzt. Die Einschaltung über Zeitvorwahl ist auch bei offenem Batterie-Hauptschalter möglich.

Bei Direktbetrieb (Sofortheizung) ist die Einschaltdauer vom Anschluß 9 abhängig.

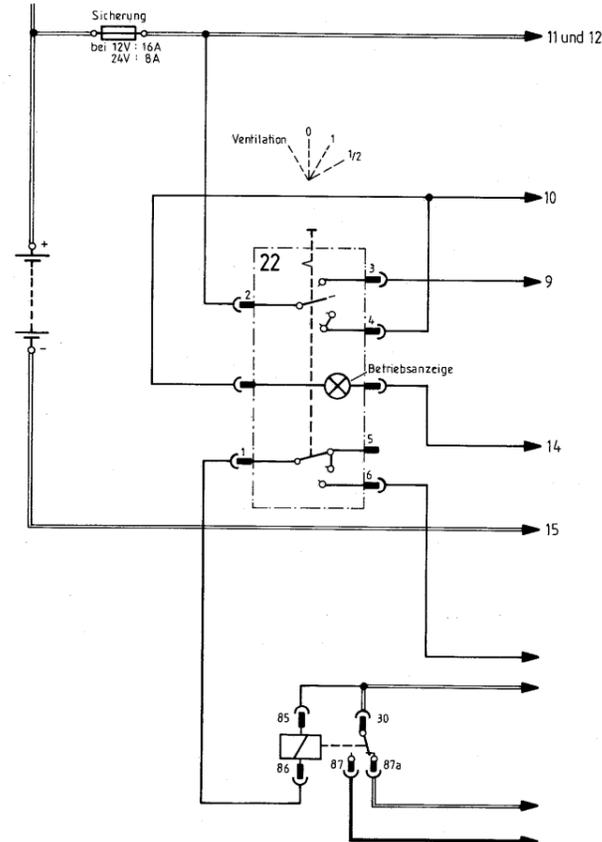
- Ist an Nr. 9 kein Plus-Potential vorhanden: Einschaltdauer max. 59 min.
- Ist an Nr. 9 ein Plus-Potential vorhanden: Einschaltdauer unbegrenzt.
- Wird während des Heizbetriebes das Plus-Potential von Nr. 9 entfernt, ist die weitere Einschaltdauer abhängig von der vorangegangenen Laufzeit. War die vorangegangene Einschaltdauer weniger als 1 Stunde, bleibt das Heizgerät bis zum Ablauf der Stunde eingeschaltet. War die vorangegangene Einschaltdauer länger als 1 Stunde, erfolgt sofortige Ausschaltung.

Einbau und Bedienung der Vorwahluhr:
1523 – siehe Techn. Mitteilung E 2–10
1522 – siehe Techn. Mitteilung E 2–11

| Pos. | Benennung | Bemerkung |
|------|---------------------|--------------------|
| 33.1 | Vorwahluhr, digital | für Vorwählbetrieb |
| 34 | Schalter, 1polig | für Ventilation |

Anwendungsbeispiel 3

Betrieb mit Universalschalter, mit Teillast



Gilt nur in Verbindung mit Automatik-Schaltung (siehe Bild 8)

Mit dem Schalter, Pos. 22, kann das Heizgerät sowohl auf Heizen als auch auf Ventilation geschaltet werden.

Außerdem kann mit einem Relais die Teillast-Schaltung realisiert werden.

| Pos. | Benennung | Bemerkung |
|------|-----------|------------------------------|
| 22 | Schalter | mit Ventilation und Teillast |

4. Mechanischer Einbau

4.1 Einbaulage

Das Heizgerät soll möglichst in der Nähe des zu beheizenden Raumes eingebaut werden. Der Einbauort muß vor Spritzwassereinwirkung geschützt liegen, ggf. ist ein Spritzschutz oder ein Einbaukasten vorzusehen.

Grundsätzlich ist der Einbau des Heizgerätes im Innenraum von Fahrzeugen (außer Kraftomnibussen), auch wenn sich darin Personen aufhalten, zulässig. Hierbei muß das Heizgerät grundsätzlich mit einer Abdeckung als Berührungsschutz versehen werden (Bild 2). Diese Verkleidung kann entfallen, wenn die Abdeckung des Heizgerätes durch fahrzeugseitige Bauteile gegeben ist.

Liegt das Heizgerät in einem geschlossenen Einbauraum innerhalb oder außerhalb des Fahrgastraumes, ist für eine ausreichende Belüftung dieses Einbauraumes zu sorgen (siehe Bild 4). Die Durchbrüche für Brennluftansaugstutzen und Abgasrohr müssen grundsätzlich spritzwasserdicht ausgeführt werden. Vorzugsweise sollen die in der Zubehörliste aufgeführten Gummitüllen für Brennluftansaugstutzen und Abgasrohr verwendet werden. Innerhalb des Einbauraumes dürfen die Brennluft-, Abgas- und Brennstoffleitungen keine lösbaren Verbindungen aufweisen.

Die Einbaumaße sowie der Raumbedarf für die Wartungszugänglichkeit (z.B. Abnehmen der Abdeckhaube) sind aus der Einbauzeichnung Luftheizgerät HL 2011/HL 2012 (Bild 7) ersichtlich. Die angegebenen horizontalen und axialen Neigungswinkel dürfen nicht überschritten werden. Bei einem geneigten Einbau des Heizgerätes erfolgt seine Befestigung mit Gummimetallelementen.

Das Fabrikschild muß an einer gegen Beschädigung geschützten Stelle liegen und im eingebauten Zustand gut sichtbar sein. Der **Einbauer** hat dafür zu sorgen, daß das Jahr der ersten Inbetriebnahme auf dem dafür vorgesehenen Feld des Fabrikschildes dauerhaft eingetragen ist. Das Steuergerät wird mit den Anschlüssen nach unten an einem vor Schmutz-, Wärme- und Feuchtigkeitseinwirkung geschützten Ort eingebaut.

4.2 Heizluftsystem

Hinweis: Die Einbindung des Webasto-Heizgerätes in die fahrzeugeigene Luftführung ist im allgemeinen nicht zu empfehlen. Dies ist begründet durch den meist zu hohen Druck im Fahrzeugsystem. (Zulässigen Heizluftdruck beachten – siehe techn. Daten.)

Das Heizgerät HL 2011/HL 2012 kann sowohl im Frischluft- als auch im Umluftbetrieb eingesetzt werden. Die Ansaugöffnungen für das Heizluftsystem müssen so angeordnet sein, daß unter normalen Betriebsbedingungen ein Ansaugen von Abgasen des Fahrzeugmotors und des Heizgerätes nicht zu erwarten ist.

Die Ansaugtemperatur der Heizluft darf 40°C nicht übersteigen.

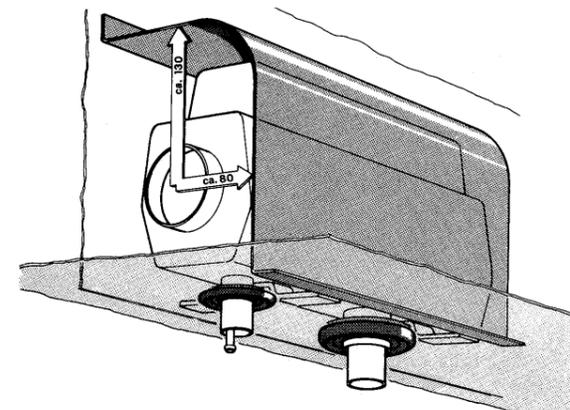


Bild 2: Beispiel eines Berührungsschutzes für Innenraumeinbau

Die Heizluftleitung hat einen Innendurchmesser von mind. 70 mm. Die Summe aller Widerstände auf der Saug- und Druckseite der Heizluftleitung darf 1,5 mbar (15 mm WS) nicht überschreiten. Bei Überschreitung dieses Wertes ist die Auslösung der Temperatursicherung zu erwarten. Der Heizluftschlauch ist an Verbindungen mit Spannschellen zu sichern.

Das Heizgerät kann bei Verwendung im Umluftbetrieb auch ohne jedes Zubehör für die Heizluftführung eingesetzt werden. Zubehörteile, wie aus Bild 5 ersichtlich, können je nach Einbaufall wahlweise verwendet werden.

Ein Einbaubeispiel für Umluftbetrieb ist im Bild 6 dargestellt.

4.3 Brennstoffversorgung

Der Brennstoff für das Heizgerät wird dem Kraftstoffbehälter des Fahrzeuges, dem Kraftstoff-Zwischenbehälter oder einem separaten Brennstoffbehälter entnommen. Zweckmäßigerweise dazu den Brennstoff-Tankentnehmer verwenden (siehe Zubehörliste), der in den Behälter von oben installiert wird und ca. 10 bis 20 mm über dem Behälterboden endet. Ggf. muß das Ansaugrohr des Brennstoff-Tankentnehmers gekürzt werden (Schrägschnitt). Der Brennstoffspiegel darf bezogen auf die Heizgerätemitte in einem Bereich von ± 0,5 m variieren (Bild 3). Liegt der höchste Brennstoffspiegel mehr als 0,5 m über dem Heizgerät, muß in die Brennstoffansaugleitung ein Schwimmemniveaugefäß eingebaut werden, das in der Nähe und in gleicher Ebene mit dem Heizgerät liegt.

Das Material für starre Brennstoffleitungen ist nicht besonders definiert. Es können im Kraftfahrzeugbau übliche Werkstoffe, z.B. Stahl, Kupfer, Polyamid, unter Beachtung der jeweiligen Verbindungstechnik verwendet werden. Die Brennstoffansaugleitung (Innendurchmesser 5 mm) kann eine Länge von 10 m und eine Ansaughöhe von 0,5 m haben. Werden diese Werte überschritten, ist der Einbau einer elektrischen Brennstoffpumpe erforderlich. Sie muß zwischen 0,5 und 1,5 m unter dem Heizgerät und in waagerechter Lage so montiert werden, daß der Auslaßpfel nach oben zeigt. Liegt der Kraftstoffspiegel über dem Heizgerät, darf grundsätzlich keine elektrische Brennstoffpumpe eingebaut werden. Der Einbau eines Brennstoff-Filters ist empfehlenswert.

Werden Brennstoffschläuche eingesetzt, sind die vom Webasto-Werk mitgelieferten Brennstoffschläuche zu verwenden. Ist dies nicht der Fall, müssen die Schläuche mindestens DIN 73379 entsprechen. In Abständen von ca. 25 cm werden die Schläuche mit Schellen befestigt. Schlauchanschlüsse sind mit Schlauchschellen zu sichern, sofern keine mechanischen Verschraubungen verwendet werden. Das Fahrzeug darf durch die verlegte Brennstoffleitung in seiner Funktion nicht eingeschränkt oder behindert werden. Weitere gesetzliche Bestimmungen sind in Punkt 7.6 angeführt.

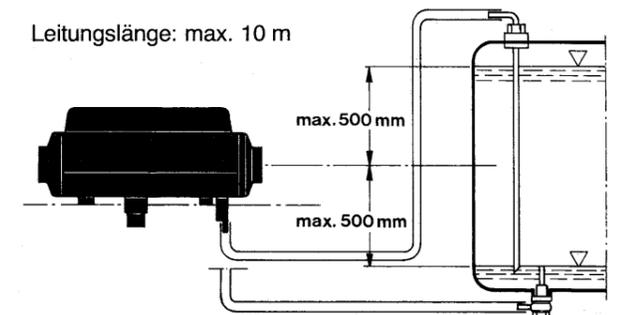


Bild 3: Brennstoffversorgung

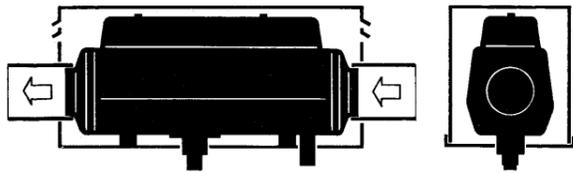


Bild 4: Beispiel eines Einbaukastens

4.4 Brennluftversorgung

Die Brennluft für das Heizgerät darf keinesfalls Räumen entnommen werden, in denen sich Personen aufhalten. Die Brennluftansaugöffnung ist so anzuordnen, daß ein Zusetzen durch Verschmutzung nicht zu erwarten ist. Bei Einbau des Heizgerätes in der Nähe des Fahrzeugtanks in einem gemeinsamen Einbauraum muß die Brennluft aus dem Freien angesaugt und das Abgas ins Freie geführt werden. Die Durchbrüche sind spritzwasserdicht auszuführen. Die Brennluftansaugleitung (Innendurchmesser 25 mm) kann eine Länge bis zu 5 m mit mehreren Biegungen von insgesamt 720° aufweisen. Kleinster Biegeradius ist 50 mm.

4.5 Abgasleitung

Die Abgasleitung kann mit einer Länge bis zu 5 m und mehreren Biegungen (zusammen 720°, kleinster Biegeradius 40 mm) verlegt werden, Innendurchmesser 22 mm. Der Einbau eines Abgasschalldämpfers ist empfehlenswert. Als Abgasleitung sind starre Rohre aus unlegiertem und/oder legiertem Stahl mit einer Mindestwandstärke von 1,0 mm bzw. flexible Rohre nur aus legiertem Stahl zu verwenden. Das Abgasrohr wird am Heizgerät (z.B. mit Spannschelle) gesichert. Weitere Bestimmungen siehe Punkt 7.4.

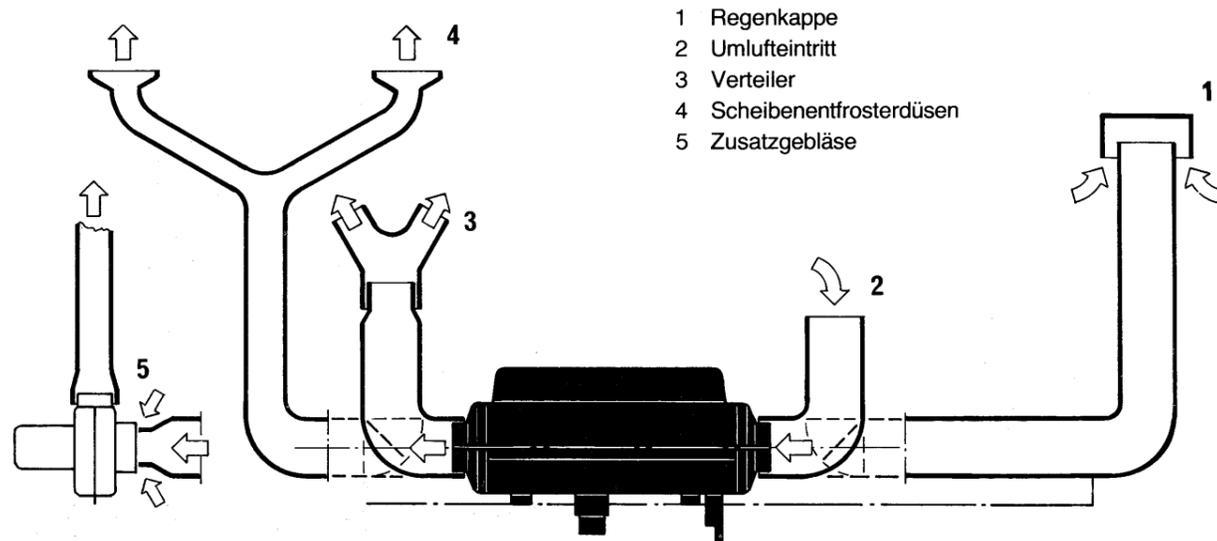
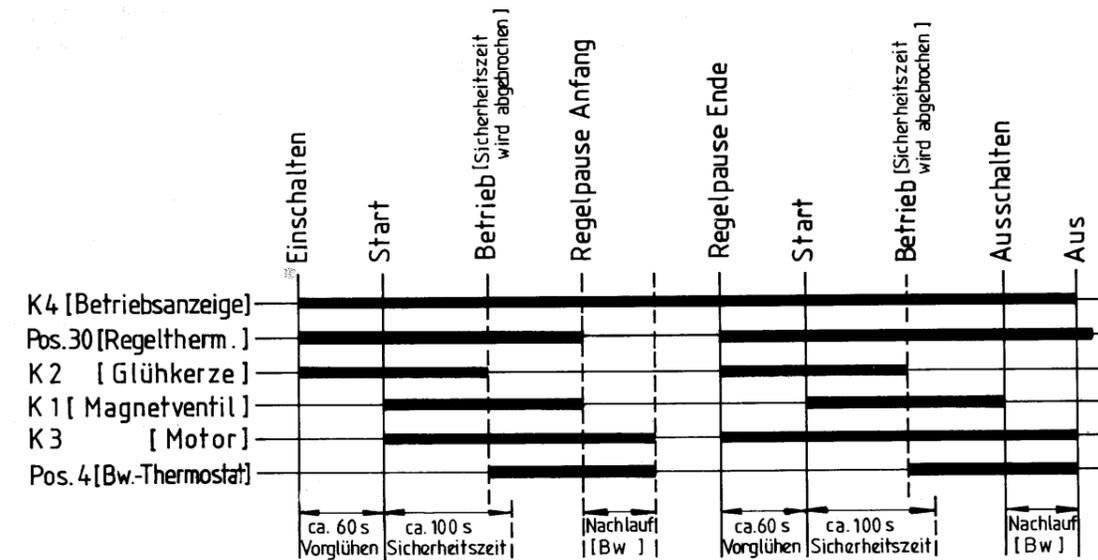


Bild 5: Beispiel der Heizluftführung

Siehe auch Druckschrift „Luftführungssystem“ (Bestell-Nr. 770.460)

Diagramm von Pos. 11



| | Pos. | Benennung | Bemerkung | |
|----------------------|----------------------|-----------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|
| Grundausrüstung | 1 | Motor | Brennwächthermostat | am Heizgerät montiert |
| | 2 | Glühkerze | | |
| | 3 | Magnetventil | | |
| | 4 | Thermostat | | |
| | 5 | Temperatursicherung | | |
| auf Wunsch lieferbar | 7 | Kabelbaum | Heizung – Aus – Ventilation Betriebsanzeige | lose Lieferteile |
| | 11 | Steuergerät | | |
| | 19 | Schalter | | |
| auf Wunsch lieferbar | 14 | Relais | für zus. Gebläse Regelthermostat | nur bei Bedarf |
| | 30 | Thermostat | | |
| | 60 | Elektrische Brennstoffpumpe | | |
| | 61.3 | Entstörersatz | | |
| | 61.4 | Entstörkondensator | | |
| 112 | Elektrische Bauteile | für Teillast-Schaltung | | |

| Cable colours Couleurs des cables colori dei cavi | | | |
|---------------------------------------------------------|--------|--------|-----------|
| bl | blue | bleu | blu |
| br | brown | brun | marrone |
| ge | yellow | jaune | giallo |
| gn | green | vert | verde |
| rt | red | rouge | rosso |
| sw | black | noir | nero |
| ws | white | blanc | bianco |
| gr | grey | gris | grigio |
| vi | violet | violet | violetto |
| or | orange | orange | arancione |

| Cable cross sections Sections des conducteurs sezioni dei cavi | | |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|
| | < 7,5 m | 7,5 ... 15m |
| — | 0,75 mm ² | 1,5 mm ² |
| — | 1,5 mm ² | 2,5 mm ² |
| — | 2,5 mm ² | 4 mm ² |
| — | 4 mm ² | 6 mm ² |

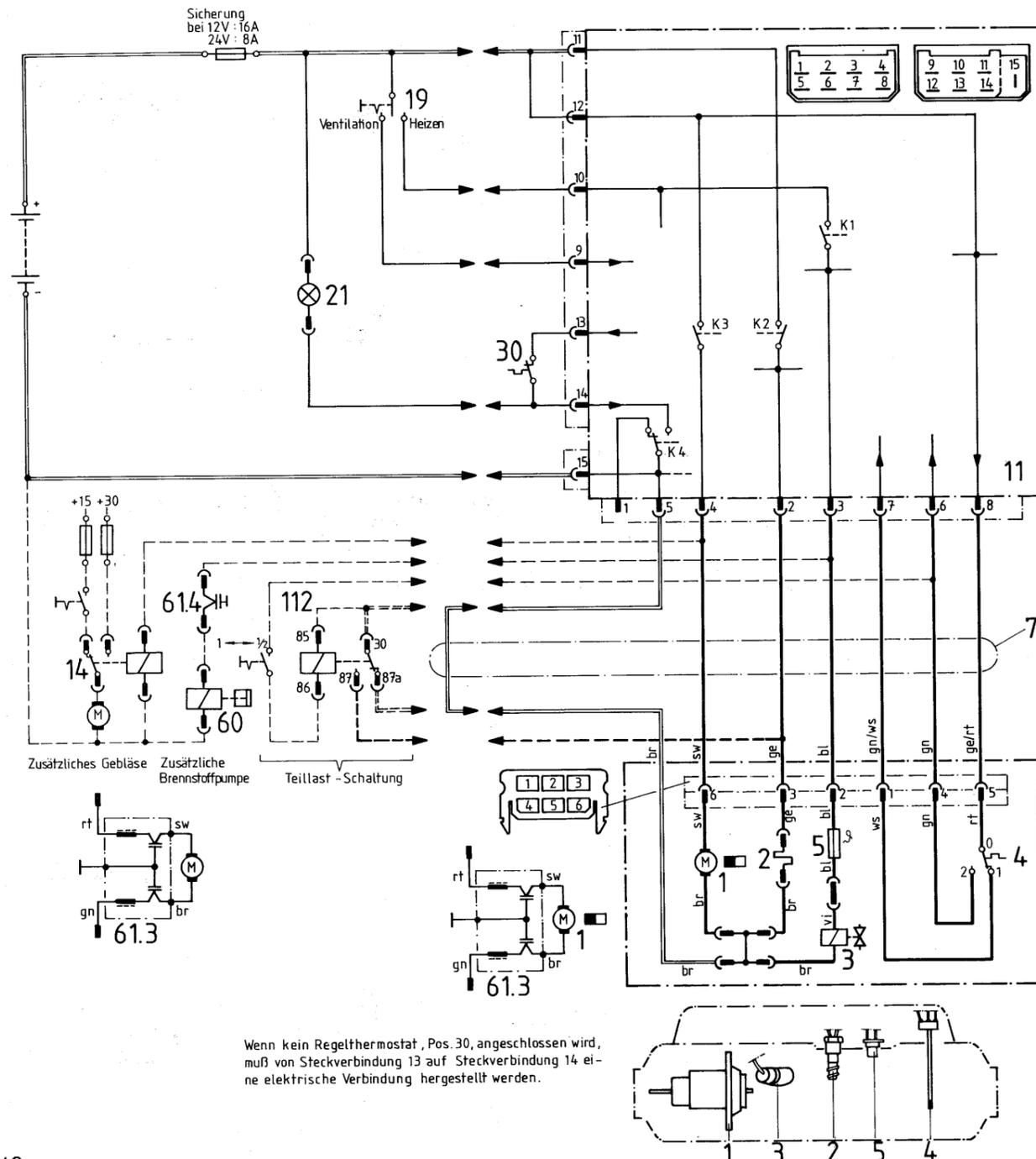
5. Elektrischer Anschluß

Das Heizgerät HL 2011 wird gemäß Schaltplan Bild 8 oder Bild 9 an die Batterie angeschlossen, wobei die angegebenen Leitungsquerschnitte zu beachten sind.

Sind mechanische Batterie Hauptschalter in den Fahrzeugen vorhanden, so ist das Heizgerät direkt an die Batterie anzuschließen.

Die verschiedenen Anschlußmöglichkeiten sind aus den Schaltplänen zu ersehen. Grundsätzlich ist zwischen zwei Bedienungsarten zu unterscheiden:

Bild 8: Automatikschaltung für Luftheizgerät HL 2011, 12 und 24 Volt (HL 2012 auf Anfrage)
8011 - 3000 - 0015



5.1 Vollautomatische, thermostatisch geregelte Schaltung

Wahlweise mit Teillast-Schaltung, zusätzlicher Brennstoffpumpe und zusätzlichem Gebläse (Bild 8). Ein-Aus-Schaltung manuell mit Schalter (19), Temperaturregelung durch Regelthermostat (30). Weitere Alternativen siehe Anwendungsbeispiele 1-4, Seite 12/13.

5.2 Manuelle Schaltung mit Anlaßschalter (Bild 9)

Die Ein- und Ausschaltung erfolgt durch den Anlaßschalter (12). Temperaturregelung durch Regelthermostaten nicht möglich!

Bild 6: Einbaubeispiel für Luftheizgerät HL 2011/HL 2012

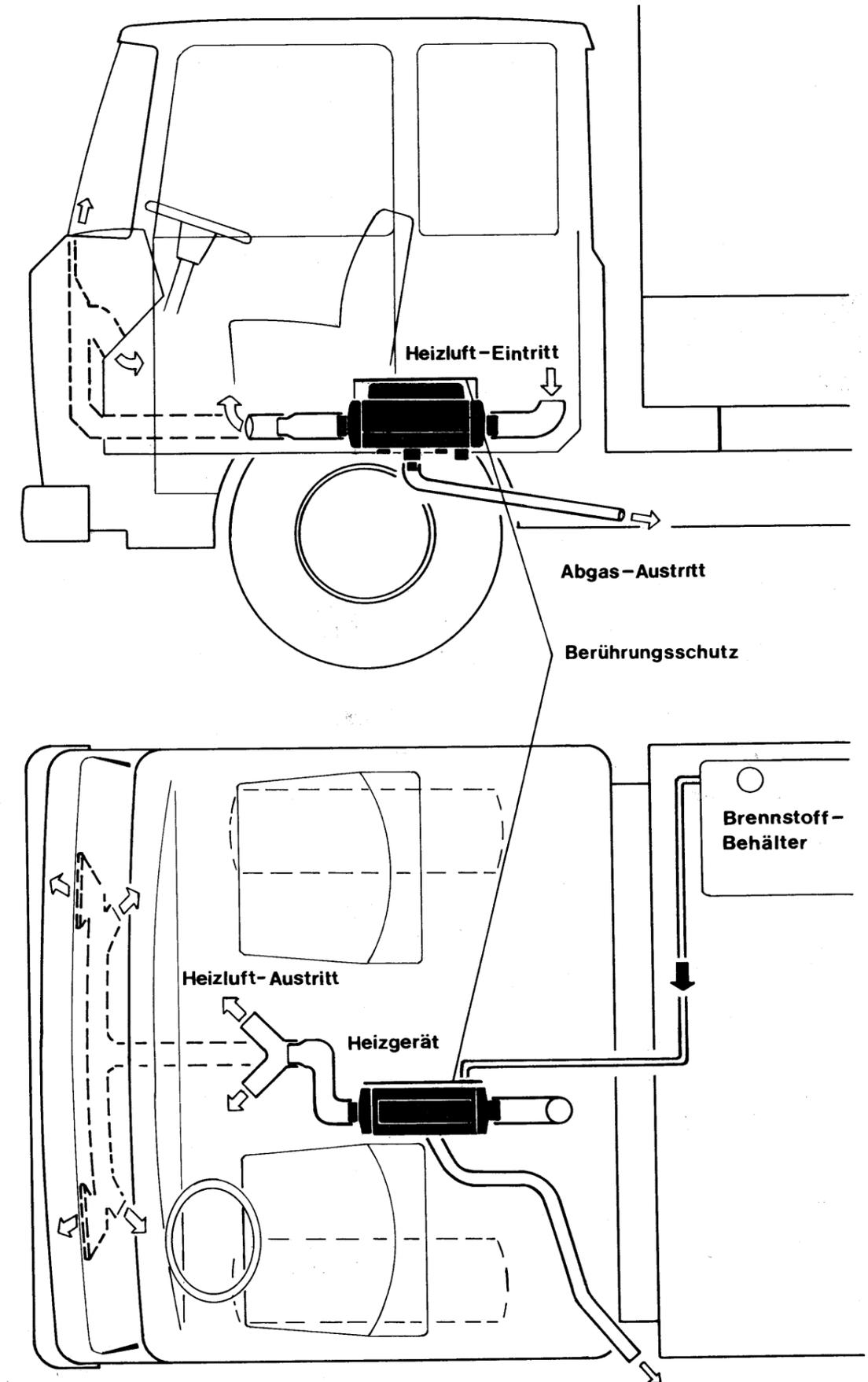
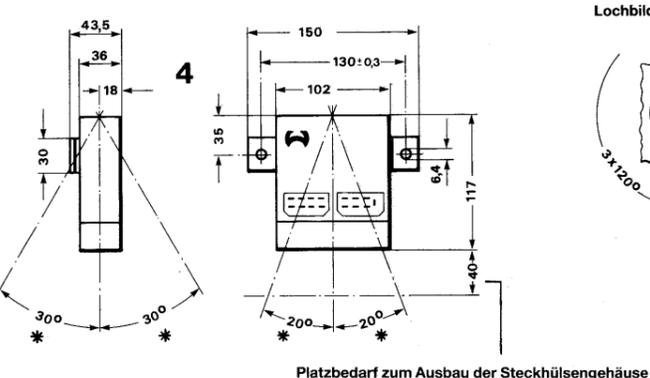
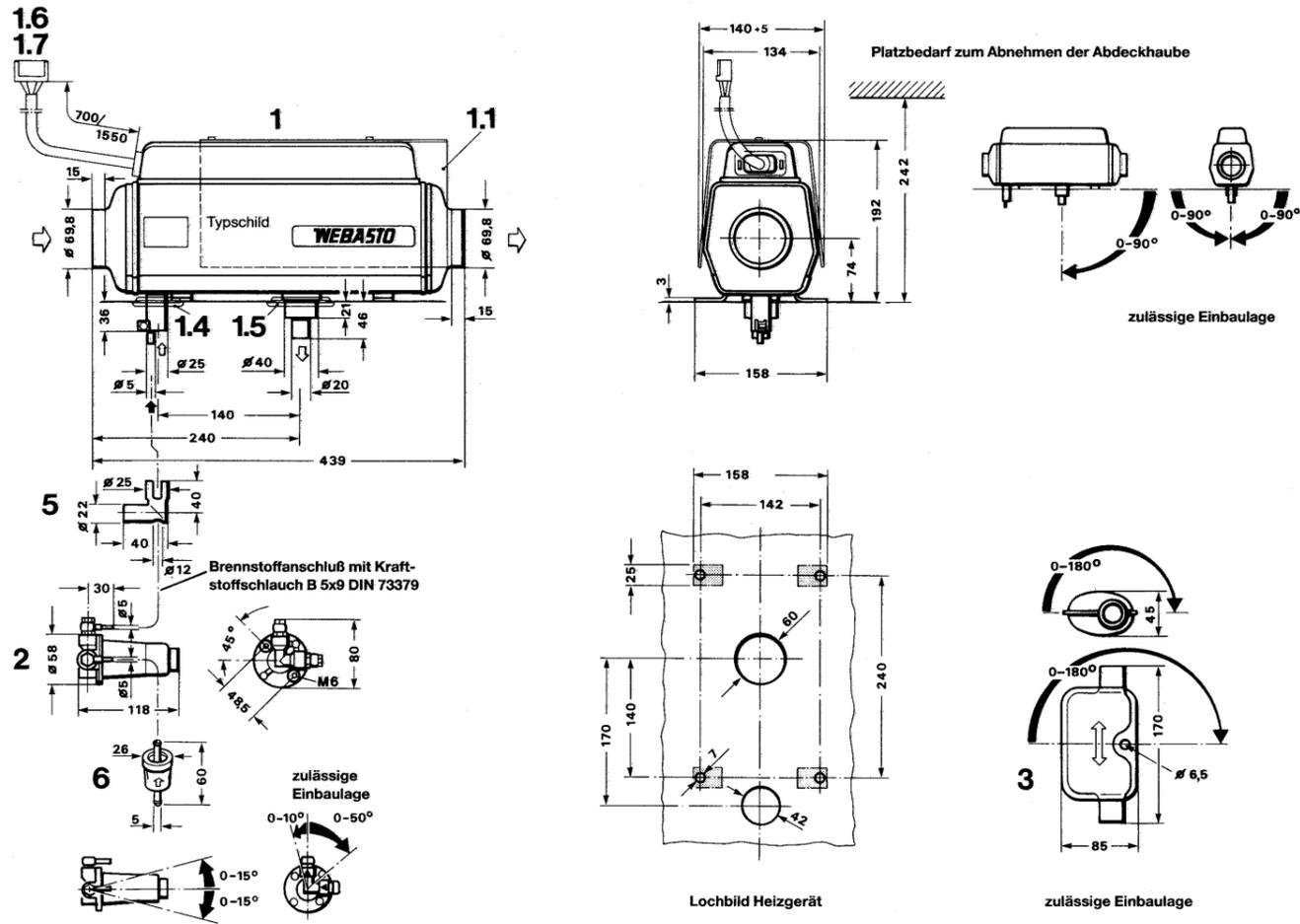


Bild 7: Einbauzeichnung für Luftheizgerät HL 2011/HL 2012



* zulässige Einbaulage (nur erforderlich bei Schutzart IP 53 DIN 40050)

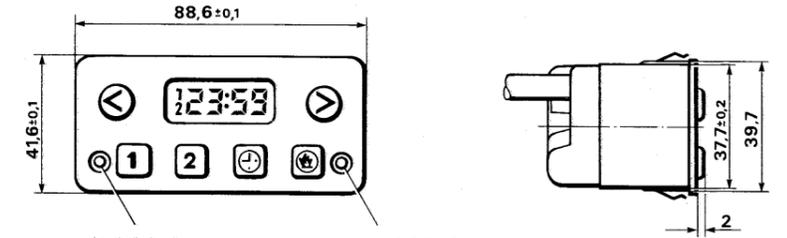
- | | |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1 Heizgerät | 2 Brennstoffpumpe separat (nur bei Saughöhe über 500 mm) |
| 1.1 Abdeckblech | 3 Schalldämpfer |
| 1.2 Ausströmer * | 4 Steuergerät |
| 1.3 Krümmer * | 5 Krümmer |
| 1.4 Gummitülle | 6 Brennstofffilter |
| 1.5 Gummitülle | |
| 1.6 Kabelbaum (750 mm lang) (Automatischeschaltung) | |
| 1.7 Kabelbaum (1550 mm lang) (Anlaßschaltung) | |

* Zubehörteile (wahlweise) durch Bauteile anderer Ausführung ersetzbar.

Betriebsanleitung und Einbauanweisung beachten!

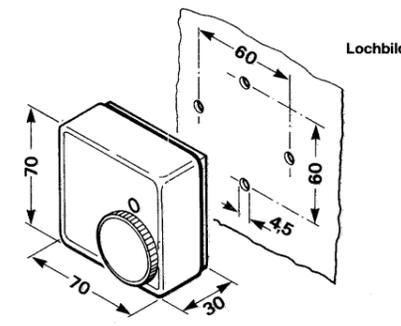
Bild 7.1: Komfort-Zubehör

7.1.1 Vorwahluhr 1522
(siehe auch Techn. Mitteilung E 2-11)

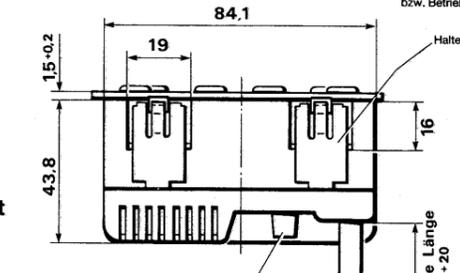


Leuchtdiode gelb: Bereitschaftsanzeige
Leuchtdiode grün: Einschaltkontrolle bzw. Betriebsanzeige

7.1.2: Mechanischer Raumthermostat
(siehe auch Techn. Mitteilung E 3.7.1)



Lochbild



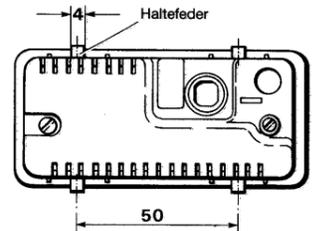
Lampe 12V 1,2W Webasto-Nr. 467.936
Lampe 24V 1,2W Osram-Nr. 2721 MF
Webasto-Nr. 469.009
Osram-Nr. 2741 MF

Flachsteckergehäuse AMP-Nr. 180.916
Webasto-Nr. 178.799 mit Flachstecker B 6,3 nach DIN 46 343

• Gegenstück: Steckhülse AMP-Nr. 180.905
Webasto-Nr. 376.264 mit Flachstecker B 6,3
AMP-Nr. 160.447-3
Webasto-Nr. 176.613



Best.-Nr. 478.938 (DB-Ausführung mit Rundstecker) gestr. Länge 500 ± 20
Rundstecker ø 4 Cu Zn vers. Rundsteckergehäuse Kostal-Nr. 09 9666 00
Gegenstück: Webasto-Nr. 432.571



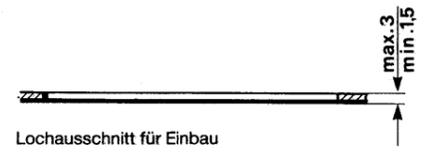
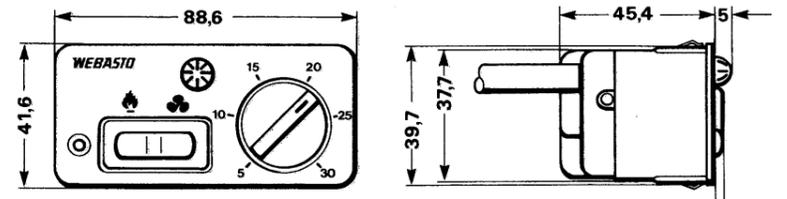
Flachsteckergehäuse AMP-Nr. 925.341
Webasto-Nr. 342.777 mit Flachstecker B 6,3 nach DIN 46 343

• Gegenstück: Steckhülse AMP-Nr. 163.007
Webasto-Nr. 178.764 mit Flachsteckhülse 6,3-2,5
AMP-Nr. 160.449-3
Webasto-Nr. 176.591

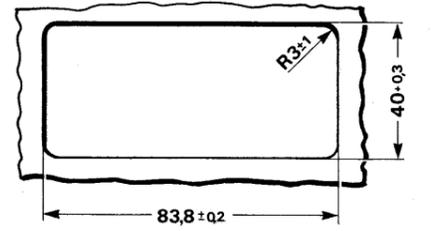
oder AMP-Nr. 925.340
Webasto-Nr. 342.785 mit Timer-Kontakt
AMP-Nr. 925.612-3
Webasto-Nr. 317.195

* Beutel „Elektrische Kleinteile“, Best.-Nr. 415.545 nicht im Lieferumfang der Vorwahluhr enthalten.

7.1.3 Elektronischer Raumthermostat
(siehe auch Techn. Mitteilung E 2-3.8 und Information Nr. 210 – elektrische Anwendungsbeispiele)



Lochausschnitt für Einbau



Gegenstück: Steckhülse mit Flachsteckhülse 6,3
Webasto-Nr. 178.764 mit 176.591
AMP-Nr. 163.007 mit 160.449-3

oder (Timer-Kontakt)
Webasto-Nr. 342.785 mit 482.080
AMP-Nr. 925.340 mit G+H-Nr. 26852 213 141

Flachsteckergehäuse mit Flachstecker B 6,3 DIN 46343 versilbert
Webasto-Nr. 342.777 mit 176.389
AMP-Nr. 925.341 mit 160.458-3

